

تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مسلسل الرسوم المتحركة
مغامرات منصور



Intelligentia - Dignitas

إعداد

تيراغستين سرسوتي

رقم القيد: ١٢٠٥٦٢١٠٨٠

البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية
للحصول على درجة السرجانا في التربية

قسم تعليم اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكارتا الحكومية

٢٠٢٦ م / ١٤٤٧ هـ

ANALISIS TINDAK TUTUR EKSPRESIF DALAM KARTUN
PETUALANG MANSOUR



Disusun oleh :
Tiara Agustin Saraswati
Nomor Registrasi : 1205621080

Skripsi Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab
untuk Memenuhi sebagian Persyaratan dalam mendapatkan
Gelar Sarjana Pendidikan

Intelligentia - Dignitas
**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
FAKULTAS BAHASA DAN SENI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
2026 M/1447**

صفحة تصديق لجنة المناقشة

قدم هذا البحث العلمي من:

الاسم : تيرا اغستين سرسوتي

رقم التسجيل : ١٢.٥٦٢١.٨٠ :

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : اللغات والفنون

عنوان البحث العلمي: تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في فيلم مغامرات منصور

تاريخ المناقشة : الاثنين، ٥ يناير ٢٠٢٦ م

قد تمت مناقشته بنجاح أمام لجنة المناقشة وقُبل كجزء من المتطلبات اللازمة للحصول على درجة السرجانا في التربية من كلية اللغات والفنون، جامعة جاكارتا الحكومية.

لجنة المناقشة

المشرف الثاني

د. محمد شريف الماجستير

رت. ١٩٦٩.١٠.١٢.٠٠.٦.٤١.٠٠.١

المتحنة الثانية

ستي مشيطة الماجستير

رت. ١٩٩٥.٦١٦٢.٢٤.٦٢.٠.١

المشرف الأولى

د. محمد كمال الماجستير

رت. ١٩٧٩.٢.٥٢.٠٠.٨١٢١.٠.٣

رئيسة المناقشة / الممتحن الأول

د. ستي زينة الماجستير

رت. ١٩٧٧.٣١٣٢.١٠.١٢٢.٠.١



LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh:

Nama : Tiara Agustin Saraswati
NIM : 1205621080
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : ANALISIS TINDAK TUTUR EKSPRESIF DALAM KARTUN
PETUALANG MANSOUR
Tanggal Ujian : Senin, 5 Januari 2026

Telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan di Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I



Dr. Muhammad Kamal., M.A
NIP. 197902052008121003

Pembimbing II



Dr. Mohamad Sarip., M.A
NIP. 196901012006041001

Ketua Penguji/Penguji I



Dr. Siti Jubaidah., M.A
NIP. 197703132010122001

Penguji II



Siti Masyitoh, S.Hum., M.A
NIP. 199506162024062003

Dekan
Fakultas Bahasa dan Seni



Dr. Samsi Setiadi, M.Pd.
NIP. 197710082005011002

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع / الموقعة أدناه:

الاسم : تير اغستين سرسوتي

رقم التسجيل : ١٢٠٥٦٢١٠٨٠ :

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : اللغات والفنون

عنوان البحث العلمي : تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مسلسل الرسوم

المتحركة مغامرات منصور

أقر بأن هذا البحث العلمي هو من نتاج جهدي الشخصي. وإذا اقتبست من أعمال الآخرين، فقد ذكرت المصادر والمراجع وفقا للأنظمة المعمولة بها. وأنا مستعدة لتحمل العقوبات من كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية إذا ثبت أنني قمت بعمل الانتحال العلمي.

وبهذا أقدم هذا الإقرار بكل صدق وأمانة.

جاكرتا، ١٥ يناير ٢٠٢٦



تير اغستين سرسوتي

LEMBAR PERNYATAAN ORISINALITAS

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Tiara Agustin Saraswati

NIM : 1205621080

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : **ANALISIS Tindak Tutur Ekspresif Dalam Kartun Petualang Mansour**

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 15 Januari 2026



Tiara Agustin Saraswati

فحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموقع / الموقعة أدناه، طالبة جامعة جاكارتا الحكومية:

الاسم : تير اغستين سرسوتي

رقم التسجيل : ١٢٠٥٦٢١٠٨٠ :

القسم : تعليم اللغة العربية

الكلية : اللغات والفنون

عنوان البحث العلمي : تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مسلسل الرسوم

المتحركة مغامرات منصور

أنا موافق / موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكارتا الحكومية للاستفادة من بحثي العلمي دون مقابل، وذلك لأغراض تطوير العلوم والمعارف. وبموجب هذه الحقوق، يجوز لجامعة جاكارتا الحكومية نشره أو نقله أو نسخه عبر الإنترنت أو أي وسيلة أخرى الأغراض أكاديمية، دون الحاجة إلى إذن مسبق مني، ما دام البحث العلمي مكتوباً باسمي. وأنا أتحمل المسؤولية الكاملة عن كل ما ورد فيه إذا تضمن ما يخالف قانون الإبداع. وقد كتبت هذه الموافقة بصدق وأمانة.

جاكرتا، ١٥ يناير ٢٠٢٦



تير اغستين سرسوتي

Intelligentia - Dignitas



KEMENTERIAN PENDIDIKAN TINGGI,
SAINS, DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN
Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221 Laman lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH
UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai civitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini,
saya:

Nama : Tiara Agustin S
NIM : 1205621080
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Pendidikan Bahasa Arab
Alamat e-mail : tiaraagustinsaraswati@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT
Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

Yang berjudul :

“نموذج الوسائط التعليمية القائمة على الواقع المعزز لممارسة القراءة باللغة العربية
بموضوع سياحة جاكرتا (البحث والتطوير في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا
الوطنية)”

**“MODEL MEDIA PEMBELAJARAN BERBASIS AUGMENTED REALITY UNTUK
KETERAMPILAN MEMBACA BAHASA ARAB BERTEMA WISATA JAKARTA
(PENELITIAN DAN PENGEMBANGAN DI PRODI PENDIDIKAN BAHASA ARAB,
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA)”**

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta
berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data
(*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau
media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya
selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang
bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan
Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak
Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 15 Januari 2026

(Tiara Agustin S)

شكرو وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي علّم بالقلم، علّم الإنسان ما لم يعلم، والصلاة والسلام على النبي

لأكرم، نبينا ومعلّمنا محمد صلى الله عليه وعلى آله وصحبه وسلّم. وبعد

قد تم إعداد هذا البحث العلمي بمساعدة جهات معنية، ولذلك يودّ الباحث أن يتقدم

بالشكر والتقدير والامتنان إلى :

١. الدكتور محمد كمال، بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية والمشرق الأول، لما قدّمه

للباحثة من مساندة ودعم وتشجيع، ولتفضّله بالإشراف على هذا البحث، وما أسداه من نصائح

وتوجيهات قيّمة أسهمت في إنجاز هذا العمل.

٢. الدكتور محمد شريف، المشرف الثانية على هذا البحث لما بذلته من تقديم الملاحظات

والإرشادات والتوجيهات لإتمام هذه الدراسة.

٣. الدكتورة ستي زبيدة الماجستير، رئيسة المناقشة، التي تفضّلت بتخصيص وقتها ومنح

التقييم والملاحظات القيّمة

٤. ستي مشيطة، الماجستير الممتحن الثاني، لتفضّلها بقبول مناقشة هذا البحث والحكم

عليه سواء بتقديم الملاحظات القيّمة التي من شأنها إثراء هذا البحث.

٥. الأستاذ الدكتور نور الدين، الماجستير المستشار الأكاديمي، الذي لم يدخر جهداً في

تقديم الإرشاد والدعم طوال فترة الدراسة.

٦. الوالدين الكريمين، الأب والأم، لما قدمه من دعاء محبة وتضحية ودعم لا ينقطع.

٧. العمات والأعمام، وسائر أفراد العائلة الكريمة، لما قدموه من وقت وجهد وتشجيع ودعم

معنوي.

٨. الأصدقاء والزملاء الذين رافقوا الباحث وساندوه وقدموا له العون والتشجيع أثناء

إعداد هذا العمل.

وتقرّ الباحثة بأن هذا العمل لا يخلو من أوجه القصور والنقص، لذا فإنه يتطلع إلى

النقد البناء والاقتراحات الهادفة من أجل تحسينه وتطويره في المستقبل. راجيا أن يكون لهذا

العمل فائدة تعود على القراء والمجال الأكاديمي بوجه عام. وفي الختام، يتقدم الباحث بخالص

الشكر والتقدير إلى جميع من أسهموا في إنجاز هذا العمل، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر.

Intelligentia - Dignitas

تيراغستين سرسوتي، " تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مسلسل الرسوم المتحركة مغامرات منصور " بحث علمي، جاكرتا : قسم تعليم اللغة العربية، كلية اللغات و الفنون جامعة جاكرتا الحكومية ٢٠٢٦ م

لا تؤدي اللغة في حوارات الرسوم المتحركة وظيفة نقل المعلومات فحسب، بل تعد أيضا أداة للتعبير عن المواقف والحالات النفسية للشخصيات. ويتوافق ذلك مع رؤية أوستن وسيرل اللذين يريان أن القول يمثل شكلا من أشكال الفعل المنجز عبر اللغة. ومن بين هذه الأفعال اللغوية الأفعال الكلامية التعبيرية، وهي التي يستخدمها المتكلم للتعبير عن المشاعر والعواطف والمواقف تجاه وضع معين. وبناء على ذلك، تهدف هذه الدراسة إلى وصف أنواع ووظائف الأفعال الكلامية التعبيرية الواردة في حوارات مسلسل الرسوم المتحركة مغامرات منصور.

تستخدم هذه الدراسة المنهج الوصفي النوعي مع المدخل التداولي. وتتمثل بيانات البحث في أقوال الشخصيات في ست حلقات من مسلسل مغامرات منصور، المدرجة ضمن موضوع لحظات الاثارة القصوى، وهي حلقات الجنون الافتراضي، والسجادة السحرية، والاكتشاف والابداع، والهجوم البري، وكفاءة الطاقة، والمراسلون. وتم جمع البيانات من خلال الملاحظة وتدوين الأقوال، في حين تم تحليل البيانات عن طريق تصنيف الأقوال بناء على أنواع ووظائف الأفعال الكلامية التعبيرية، بالاستناد إلى نظرية الأفعال الكلامية لأوستن وسيرل.

وتظهر نتائج البحث أنه تم العثور على سبعة وخمسين بيانا من الأفعال الكلامية التعبيرية. ومن حيث الأنواع، تنقسم الأفعال الكلامية التعبيرية في مسلسل مغامرات منصور إلى ستة أنواع، وهي البحث بعدد ثمانية عشر بيانا، والاعجاب بعدد أحد عشر بيانا، والقلق بعدد عشرة بيانات، والشكر بعدد سبعة بيانات، والسخرية بعدد ستة بيانات، والرفض بعدد خمسة بيانات. أما من حيث الوظائف، فقد صنفت الأفعال الكلامية التعبيرية إلى ثلاث وظائف، وهي

الوظيفة الانفعالية النفسية بعدد اثنين وثلاثين بياناً، والوظيفة الاجتماعية العلائقية بعدد عشرين بياناً، والوظيفة الاخلاقية الثقافية بعدد خمسة بيانات.

وبناء على نتائج البحث، يمكن الاستنتاج ان الافعال الكلامية التعبيرية في مسلسل مغامرات منصور يغلب عليها نوع الحث ووظيفة الانفعال النفسي. ويدل ذلك على ان الحوارات بين الشخصيات تستخدم في الغالب لنقل الدافعية والدعم والتعبير عن المشاعر، مما يجعل مسلسل مغامرات منصور لا يقتصر على كونه وسيلة ترفيه، بل يعد ايضاً وسيلة تعليمية تنقل القيم الاجتماعية من خلال استخدام اللغة العربية في سياق تداولي.

الكلمات المفتاحية: التداولية، الافعال الكلامية التعبيرية، مسلسل الرسوم المتحركة، مغامرات منصور، اللغة العربية



Intelligentia - Dignitas

ABSTRAK

Tiara Agustin Saraswati, “ANALISIS TINDAK TUTUR EKSPRESIF DALAM KARTUN PETUALANG MANSOUR”. Skripsi, Jakarta : Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, 2026

Bahasa dalam dialog kartun tidak hanya berfungsi sebagai sarana penyampai informasi, tetapi juga sebagai alat untuk mengekspresikan sikap dan kondisi psikologis tokoh. Hal ini sejalan dengan pandangan Austin dan Searle yang menyatakan bahwa ujaran merupakan bentuk tindakan yang dilakukan melalui bahasa. Salah satu bentuk tindakan berbahasa tersebut adalah tindak tutur ekspresif, yang digunakan penutur untuk mengungkapkan perasaan, emosi, dan sikap terhadap suatu situasi.

Berdasarkan hal tersebut, penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan jenis dan fungsi tindak tutur ekspresif yang terdapat dalam dialog kartun Petualangan Mansour. Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dengan pendekatan pragmatik.

Data penelitian berupa tuturan para tokoh dalam enam episode kartun Petualangan Mansour yang tergabung dalam tema لحظات الإثارة القصوى (Puncak Petualangan Paling Seru), yaitu episode Kegilaan Virtual, Karpet Ajaib, Penemuan dan Kreativitas, Serangan Darat, Efisiensi Energi, dan Para Reporter.

Teknik pengumpulan data dilakukan melalui observasi dan pencatatan tuturan, sedangkan analisis data dilakukan dengan mengklasifikasikan tuturan berdasarkan jenis dan fungsi tindak tutur ekspresif dengan mengacu pada teori tindak tutur Austin dan Searle.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa ditemukan sebanyak 57 data tindak tutur ekspresif. Berdasarkan jenisnya, tindak tutur ekspresif dalam kartun Petualangan Mansour terbagi ke dalam enam jenis, yaitu dorongan sebanyak 18 data, kekaguman sebanyak 11 data, kekhawatiran sebanyak 10 data, ucapan terima kasih sebanyak 7 data, sindiran sebanyak 6 data, dan penolakan sebanyak 5 data.

Berdasarkan fungsinya, tindak tutur ekspresif tersebut diklasifikasikan ke dalam tiga fungsi, yaitu fungsi emosional–psikologis sebanyak 32 data, fungsi sosial–relasional sebanyak 20 data, dan fungsi moral–budaya sebanyak 5 data. Berdasarkan hasil penelitian tersebut, dapat disimpulkan bahwa tindak tutur ekspresif dalam kartun Petualangan Mansour didominasi oleh jenis dorongan dan fungsi emosional–psikologis.

Hal ini menunjukkan bahwa dialog antar tokoh lebih banyak digunakan untuk menyampaikan motivasi, dukungan, serta ekspresi emosi, sehingga kartun Petualangan Mansour tidak hanya berfungsi sebagai media hiburan, tetapi juga sebagai media edukatif yang menyampaikan nilai sosial melalui penggunaan bahasa Arab dalam konteks pragmatik.

Kata kunci: pragmatik, tindak tutur ekspresif, kartun, Petualangan Mansour, bahasa Arab

ABSTRACT

Tiara Agustin Saraswati, "ANALYSIS OF EXPRESSIVE SPEECH ACTS IN THE ADVENTURE MANSOUR CARTOONS". Thesis, Jakarta: Arabic Language Education Study Program, Faculty of Languages and Arts, Jakarta State University, 2026

Language used in cartoon dialogues does not merely function as a means of conveying information, but also as a medium for expressing speakers' attitudes and psychological states.

This view is in line with Austin and Searle, who argue that utterances are forms of actions performed through language. One such form is expressive speech acts, which are used to express emotions, feelings, and attitudes toward certain situations.

Therefore, this study aims to describe the types and functions of expressive speech acts found in the dialogues of the cartoon *Petualangan Mansour*. This research employs a qualitative descriptive method with a pragmatic approach.

The data consist of utterances produced by the characters in six episodes of *Petualangan Mansour* included in the theme *Puncak Petualangan Paling Seru* (The Peak of the Most Exciting Adventures), namely *Kegilaan Virtual*, *Karpet Ajaib*, *Penemuan dan Kreativitas*, *Serangan Darat*, *Efisiensi Energi*, and *Para Reporter*.

Data were collected through observation and note-taking techniques, while data analysis was conducted by classifying the utterances based on the types and functions of expressive speech acts referring to Austin's and Searle's speech act theory.

The results show that a total of 57 expressive speech acts were identified. Based on their types, the expressive speech acts are classified into six categories: encouragement (18 data), admiration (11 data), concern (10 data), thanking (7 data), sarcasm (6 data), and refusal (5 data). Based on their functions, the expressive speech acts are divided into three functions, namely emotional–psychological function (32 data), social–relational function (20 data), and moral–cultural function (5 data).

Based on these findings, it can be concluded that expressive speech acts in *Petualangan Mansour* are predominantly characterized by encouragement and emotional–psychological functions.

This indicates that the dialogues mainly serve to convey motivation, support, and emotional expression. Thus, *Petualangan Mansour* functions not only as a form of entertainment, but also as an educational medium that conveys social values through the use of Arabic language in a pragmatic context.

Keywords: *pragmatics, expressive speech acts, cartoon, Petualangan Mansour, Arabic language*

محتويات البحث

و.....	
ز.....	شكرو وتقدير
ط.....	الملخص
ك.....	ABSTRAK
ل.....	ABSTRACT
م.....	محتويات البحث
س.....	قائمة الجداول
س.....	قائمة الملاحق
١.....	الباب الأول مقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٥.....	ب. تركيز البحث و فرعياته
٦.....	ج. تنظيم المشكلة و أسئلة البحث
٦.....	د. أهداف البحث
٧.....	هـ. أهمية البحث وفوائدها
٩.....	الباب الثاني الدراسات النظرية
٩.....	١- مفهوم الأفعال الكلامية
١٥.....	ب. أنواع أفعال الكلام التعبيرية
١٧.....	ج. وظائف الأفعال الكلامية التعبيرية

هـ. استنباط الأفعال الكلامية التعبيرية.....	١٩
د. السياق الاجتماعي والثقافي في الأفعال الكلام التعبيرية.....	٢٢
الباب الثالث منهجية البحث.....	٣٨
أ. مكان البحث و مواعده.....	٣٨
ب. طريقة البحث.....	٣٨
ج. البيانات ومصاد.....	٣٨
د. أسلوب جمع البيانات.....	٣٩
هـ. أسلوب تحليل البيانات.....	٤٣
الباب الرابع نتيجة البحث.....	٤٤
أ. وصف البيانات.....	٤٤
ب. نتيجة البحث.....	٤٧
أ. تحليل البيانات حسب النوع.....	٤٧
ب. تحليل البيانات بحسب الوظيفة.....	٨٥
ج. مباحثها.....	١١٥
الباب الخامس الخاتمة.....	١٤٤
أ. الاستنتاجات.....	١٤٤
ب. التضمين.....	١٤٨
ج- التوصيات.....	١٤٩
المراجع باللغة الإندونيسية والإنجليزية.....	١٥١
الملحق.....	١٥٤

السيرة الذاتية..... ١٨٧

قائمة الجداول

الجدول ١- جدول تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مغامرات منصور..... ٤١

الجدول ٢- جدول تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مغامرات منصور..... ١٥٤

قائمة الملاحق

الجدول ٢- جدول تحليل الأفعال الكلامية التعبيرية في مغامرات منصور..... ١٣٢



Intelligentia - Dignitas